

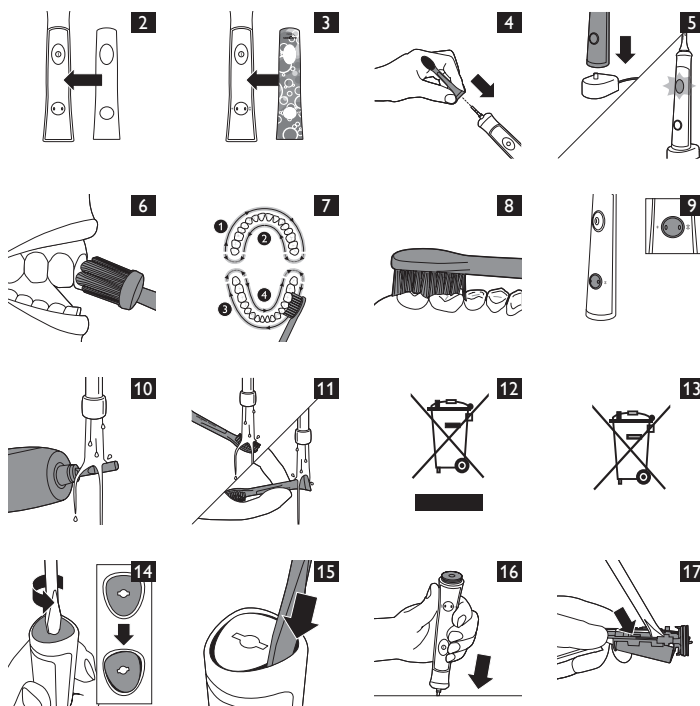
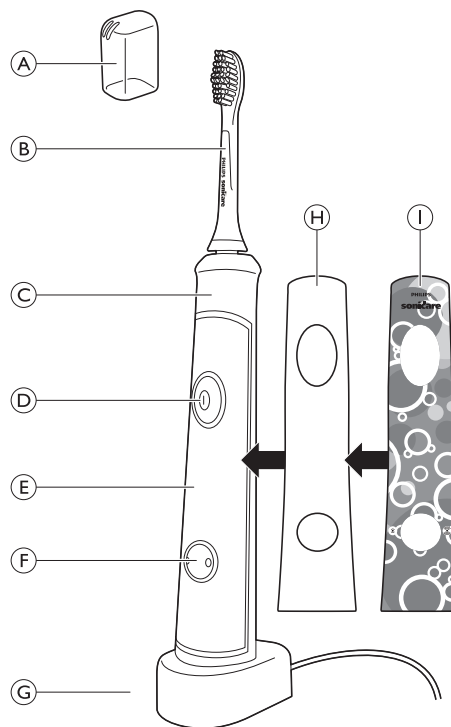
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Question?
 Contact
 Philips



Sonicare For Kids rechargeable sonic toothbrush

PHILIPS
sonicare



www.philips.com/Sonicare

©2013 Koninklijke Philips N.V. (KPNV). All rights reserved.
 PHILIPS and the Philips shield are registered trademarks of KPNV.
 Sonicare and the Sonicare logo are trademarks of Philips Oral
 Healthcare, Inc. and/or KPNV.

Protected by U.S. and international patents.
 Other patents pending. Reg. U.S. Pat. & Tm. Off.

 100% recycled paper
 4235.020.7708.1

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

General description (Fig. 1)

- A Hygienic travel cap
- B Brush head
- C Handle with soft grip
- D Power on/off button with battery charge indicator
- E Removable panel with replaceable stickers
- F Brushing mode button with mode lights
- G Charger
- H Panel
- I Sticker

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Keep the charger away from water. Do not place or store it over or near water contained in a bathtub, washbasin, sink etc. Do not immerse the charger in water or any other liquid. After cleaning, make sure the charger is completely dry before you connect it to the mains.
- **This appliance is not a toy. Check brush heads regularly for cracks. Cracked brush heads may present a choke hazard.**

Warning

- The mains cord cannot be replaced. If the mains cord is damaged, discard the charger. Always have the charger replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- If the appliance is damaged in any way (brush head, toothbrush handle and/or charger), stop using it.
- This appliance contains no serviceable parts. If the appliance is damaged, contact the Consumer Care Centre in your country (see chapter 'Guarantee and service').
- Do not use the charger outdoors or near heated surfaces.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Caution

- If you have had oral or gum surgery in the previous 2 months, consult your dentist before you use the toothbrush.
- Consult your dentist if excessive bleeding occurs after using this toothbrush or if bleeding continues to occur after 1 week of use.
- If you have medical concerns, consult your doctor before you use the Sonicare.
- The Sonicare toothbrush complies with the safety standards for electromagnetic devices. If you have a pacemaker or other implanted device, contact your physician or the device manufacturer of the implanted device prior to use.
- This appliance has only been designed for cleaning teeth, gums and tongue. Do not use it for any other purpose. Stop using the appliance and contact your doctor if you experience any discomfort or pain.
- Do not use other brush heads than the ones recommended by the manufacturer.
- If your toothpaste contains peroxide, baking soda or other bicarbonate (common in whitening toothpastes), thoroughly clean the brush head and the handle with soap and water after each use. Otherwise the plastic may crack.
- Do not clean brush heads, handle, charger, charger cover or replaceable panels in the dishwasher or a microwave.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Preparing for use

Applying the replaceable panel

The Sonicare For Kids comes with 1 replaceable panel.

- 1 Remove the adhesive backing from the panel.
- 2 Apply the panel to the white section on the front of the handle (Fig. 2).

Note: Make sure you line up the cut-out areas on the panel with the buttons on the front of the handle.

- 3 Apply your favorite sticker to the panel as shown on the sticker sheet (Fig. 3).

Reapplying a panel that has been removed

- 1 Rinse the panel in warm water; you may also use a mild detergent to clean it.
- 2 Let the panel air dry.
- 3 Reapply the panel to the white section on the front of the handle.

Attaching the brush head

- 1 Align the brush head so the bristles point in the same direction as the front of the handle (Fig. 4).
- 2 Firmly press the brush head onto the metal shaft until it stops.

Note: There is a small gap between the brush head and the handle.

Charging the Sonicare

- 1 Put the mains plug of the charger in the wall socket.
- 2 Place the handle on the charger (Fig. 5).
 - ▶ The battery charge indicator in the power on/off button flashes to indicate that the toothbrush is charging.
 - ▶ When the Sonicare is fully charged, the battery charge indicator stops flashing and remains on.

Note: If the battery charge of the Sonicare is low, you hear 3 beeps and the battery charge indicator flashes rapidly for 30 seconds after the brushing cycle.

Note: To keep the battery fully charged at all times, you may keep the Sonicare on the charger when not in use. When the battery is fully charged, the charger uses a minimal amount of energy. It takes at least 24 hours to fully charge the battery.

Using the Sonicare For Kids

Brushing instructions

For children under age 8, it is recommended that a parent or adult caregiver perform toothbrushing.

- 1 Wet the bristles and apply a small amount of toothpaste.
- 2 Place the toothbrush bristles against the teeth at a slight angle towards the gumline (Fig. 6).
- 3 Press the power on/off button to switch on the Sonicare.
- 4 Apply light pressure to maximise Sonicare's effectiveness and let the Sonicare toothbrush do the brushing for you.
- 5 Gently move the brush head slowly across the teeth in a small back and forth motion so the longer bristles reach between the teeth. Continue this motion throughout the brushing cycle.

Note: To make sure you brush evenly throughout the mouth, divide the mouth into 4 sections using the KidPacer feature (see chapter 'Features').

- 6 Begin brushing in section 1 (outside top teeth) until a tune indicates it is time to move to section 2 (inside top teeth). At the next tune, move to section 3 (outside bottom teeth). The next tune indicates it is time to move to section 4 (inside bottom teeth). The toothbrush automatically switches off at end of the brushing cycle (Fig. 7).
- 7 After you have completed the brushing cycle, you can spend additional time brushing the chewing surfaces of your teeth and areas where staining occurs. You may also brush your tongue, with the toothbrush switched on or off, as you prefer (Fig. 8).

The Sonicare For Kids is safe to use on:

- Braces (brush heads wear out sooner when used on braces)
- Dental restorations (fillings, crowns, veneers)

Brushing modes

The toothbrush automatically starts in the default high mode.

- 1 Press the brushing mode button to toggle between modes (Fig. 9).
 - ▶ The green mode light indicates the selected mode.
 - High mode: Full-strength mode designed for older/independent brushers.
 - Low mode: Reduced power mode used for training and introducing younger children to the sonic experience.

Features

KidTimer

- The KidTimer plays a congratulatory tune at the end of the pre-determined brushing time. Additionally, the KidTimer automatically switches off the Sonicare when the brushing cycle is complete.
- When in high mode, the KidTimer is set at 2 minutes.
- When in low mode, the KidTimer is set at 1 minute and slowly increases to 2 minutes over time. This slow increase in brushing time helps young children reach the dentist recommended 2 minutes of brushing.

Note: *Instruct your child to brush until they hear the congratulatory tune and the toothbrush switches off.*

KidPacer

The KidPacer uses a short series of tones to alert the brusher to move to the next brushing quadrant of the mouth. This ensures that the teeth get a thorough, overall clean, see section 'Brushing instructions' in chapter 'Using the Sonicare For Kids'.

Easy-start

- The Sonicare For Kids comes with the Easy-start feature activated.
- The Easy-start feature gently increases the power over the first 14 brushings.

Note: *Each of the first 14 brushings must be at least 1 minute in length to properly advance through the Easy-start ramp-up cycle.*

Deactivating or activating the Easy-start feature

1 Attach the brush head to the handle.

2 Place the handle in the plugged-in charger.

- To deactivate Easy-start:

Press and hold the power on/off button for 2 seconds. You hear 1 beep to indicate that the Easy-start feature has been deactivated.

- To activate Easy-start:

Press and hold the power on/off button for 2 seconds. You hear 2 beeps to indicate that the Easy-start feature has been activated.

Note: *Using the Easy-start feature beyond the initial ramp-up period is not recommended and reduces Sonicare's effectiveness in removing plaque.*

Cleaning

Do not clean brush heads, handle, charger, charger cover or replaceable panels in the dishwasher or a microwave.

Toothbrush handle

1 Remove the brush head and rinse the metal shaft area with warm water (Fig. 10).

Do not push on the rubber seal on the metal shaft with sharp objects, as this may cause damage.

2 Use a damp cloth to wipe the entire surface of the handle.

Brush head

1 Rinse the brush head and bristles after each use (Fig. 11).

2 Remove the brush head from the handle and rinse the brush head connection at least once a week with warm water.

Charger

1 Unplug the charger before you clean it.

2 Use a damp cloth to wipe the surface of the charger.

Storage

- If you are not going to use the Sonicare for an extended period of time, unplug the charger, clean it and store it in a cool and dry place away from direct sunlight.
- You can store a brush head on the brushing head holder at the back of the charger.

Replacement

Brush head

- Replace Sonicare brush heads every 3 months to achieve optimal results.
- Use only Sonicare For Kids replacement brush heads.

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 12).

- The built-in rechargeable battery contains substances that may pollute the environment. Always remove the battery before you discard and hand in the appliance at an official collection point. Dispose of the battery at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the battery, you can also take the appliance to a Philips service centre. The staff of this centre will remove the battery for you and will dispose of it in an environmentally safe way (Fig. 13).

Removing the rechargeable battery

Please note that this process is not reversible.

To remove the rechargeable battery, you need a flat-head (standard) screwdriver. Observe basic safety precautions when you follow the procedure below. Be sure to protect your eyes, hands, fingers and the surface on which you work.

1 To deplete the rechargeable battery of any charge, remove the handle from the charger, switch on the Sonicare and let it run until it stops. Repeat this step until you can no longer switch on the Sonicare.

2 Insert a screwdriver into the slot located in the bottom of the handle and turn anticlockwise until you see a gap between the bottom cap and the handle (Fig. 14).

3 Insert the screwdriver into the gap and pry the bottom cap out of the handle (Fig. 15).

4 Hold the handle upside down and push down on the shaft to release the internal components of the handle (Fig. 16).

5 Insert the screwdriver under the circuit board, next to the battery connections, and twist to break the connections. Remove the circuit board and pry the battery from the plastic carrier (Fig. 17).

Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer:

Guarantee restrictions

The terms of the international guarantee do not cover the following:

- Brush heads
- Replaceable panels
- Damage caused by misuse, abuse, neglect, alterations or unauthorised repair
- Normal wear and tear, including chips, scratches, abrasions, discolouration or fading
- Replaceable stickers

DANSK

Introduktion

Tillykke med dit køb og velkommen til Philips! For at få fuldt udbytte af den support, Philips tilbyder, skal du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.

Generel beskrivelse (Fig. 1)

- A Hygiejnisk beskyttelseshætte
- B Børstehoved
- C Håndtag med soft grip
- D On/off-knap med batteriopladningsindikator
- E Aftageligt panel med udskiftelige klistermærker
- F Børsteindstillingsknap med lysindikator
- G Oplader
- H Skærm
- I Etiket

Vigtigt

Læs denne brugervejledning omhyggeligt igennem, inden apparatet tages i brug, og gem den til eventuel senere brug.

Fare

- Hold opladeren væk fra vand, og undlad at placere eller opbevare den over eller tæt på vand i badekar, håndvask og lign. Opladeren må aldrig komme ned i vand eller anden væske. Efter rengøringen skal du sørge for, at opladeren er helt tør, inden du tilslutter strømmen.
- **Dette apparat er ikke legetøj. Tjek jævnligt børstehoveder for revner. Det er meget farligt at sluge eventuelt revnede børstehoveder.**

Advarsel

- Netledningen kan ikke udskiftes. Hvis netledningen bliver beskadiget, skal du kassere opladeren. Udskift altid opladeren med en original type for at undgå enhver risiko.
- Hvis apparatet på nogen måde beskadiges (børstehoved, håndtag og/eller oplader), må det ikke anvendes.
- Dette apparat har ingen udskiftelige reservedele. Hvis apparatet beskadiges, skal du kontakte dit lokale Philips Kundecenter (se afsnittet "Reklamationsret og service").
- Opladeren må ikke bruges udendørs eller tæt på varme flader.
- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske og mentale evner, nedsat følesans eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i apparatets anvendelse af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Apparatet bør holdes uden for børns rækkevidde for at sikre, at de ikke kan komme til at lege med det.

Forsigtig

- Hvis du er blevet opereret i mund eller tandkød inden for de seneste 2 måneder, skal du spørge din tandlæge til råds, før du bruger tandbørsten.
- Kontakt din tandlæge, hvis tandkødet bløder voldsomt efter brug af tandbørsten, eller hvis der stadig forekommer blødninger efter 1 uges brug.
- Hvis du har helbredsproblemer, skal du spørge din læge til råds, før du begynder at bruge Sonicare.
- Sonicare-tandbørsten overholder de gældende sikkerhedsregler for elektromagnetisk udstyr. Hvis du har en pacemaker eller andre implantater, skal du kontakte din læge eller producenten af implantatet inden brug.
- Dette apparat er kun beregnet til rensning af tænder, tandkød og tunge. Det må ikke anvendes til andre formål. Hold op med at bruge apparatet og søg læge, hvis du oplever ubehag eller smerte.
- Brug ikke andre børstehoveder end dem, producenten anbefaler.
- Hvis din tandpasta indeholder peroxid, natron eller anden bikarbonat (almindeligt i blegende tandpastaer), skal børstehovedet og håndtaget rengøres grundigt med vand og sæbe, hver gang tandbørsten har været i brug. Ellers kan plastikken slå revner.
- Rengør ikke børstehoveder, håndtag, oplader, opladedæksel eller de udskiftelige paneler i opvaskemaskinen eller en mikrobølgeovn.

Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle branchens gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter:

Klargøring

Anvendelse af det udskiftelige panel

Sonicare For Kids leveres med 1 udskifteligt panel.

- 1 Fjern den selvklebende belægning fra panelet.
- 2 Påsæt panelet på den hvide del på forsiden af håndtaget (Fig. 2).

Bemærk: Sørg for at placere markeringerne på panelet, så de passer med knapperne på forsiden af håndtaget.

- 3 Sæt dit foretrukne klistermærke på panelet som vist på klistermærkearket (Fig. 3).

Sådan sættes panelet på igen, efter at det har været fjernet

- 1 Skyl panelet i varmt vand. Du kan evt. bruge lidt opvaskemiddel til at rengøre det.
- 2 Lad panelet lufttørre.
- 3 Påsæt panelet igen på den hvide del på forsiden af håndtaget.

Montering af børstehovedet

- 1 Placer børstehovedet, så børstehårene peger samme vej som fronten på håndtaget (Fig. 4).
- 2 Tryk børstehovedet fast på metalskaftet, indtil det ikke kan komme længere.

Bemærk: Der er et lille mellemrum mellem børstehoved og håndgreb.

Opladning af Sonicare

- 1 Sæt stikket til opladeren i stikkontakten.
- 2 Sæt håndtaget i opladeren (Fig. 5).
- ▶ Batteriopladningsindikatoren på on/off-knappen blinker for at indikere, at tandbørsten er ved at oplade.
- ▶ Når Sonicare er fuldt opladet, stopper batteriopladningsindikatoren med at blinke og forbliver tændt.

Bemærk: Hvis batterikapaciteten for Sonicare er lav, hører du 3 bip, og batteriopladningsindikatoren blinker hurtigt i 30 sekunder efter børstestprogrammet.

Bemærk: For at holde batteriet konstant opladet kan du lade Sonicare stå i opladeren hele tiden, når den ikke er i brug. Når batteriet er fuldt opladet, bruger opladeren et minimum af energi. En fuld opladning tager mindst 24 timer.

Sådan bruges Sonicare For Kids

Børstevejledning

Til børn under 8 år anbefales det, at forældrene eller en anden voksen udfører tandbørstningen.

- 1 Fugt børstehårene og kom lidt tandpasta på.
- 2 Placer børstehårene mod tænderne i en lille vinkel mod tandkødslinjen (Fig. 6).
- 3 Tænd Sonicare ved tryk på on/off-knappen.
- 4 Brug et let tryk for at maksimere Sonicare's effektivitet og lade Sonicare-tandbørsten klare børstningen for dig.
- 5 Bevæg børstehovedet langsomt og nænsomt hen over tænderne, så de lange børstehår trænger ind mellem tænderne. Fortsæt med denne bevægelse under hele børstningen.

Bemærk: For at sikre en ensartet børstning i hele munden kan du inddеле munden i 4 sektioner og bruge KidPacer-funktionen (se afsnittet "Funktioner").

- 6 Start med at børste i sektion 1 (ydtersiden i overmund), indtil en tone indikerer, at det er tid til at skifte til sektion 2 (indersiden i overmund). Efter næste tone skal du skifte til sektion 3 (ydtersiden i undermund). Den næste tone indikerer, at du skal skifte til sektion 4 (indersiden i undermund). Tandbørsten slukker automatisk, når børstestprogrammet er slut (Fig. 7).
- 7 Når du har børstet alle 4 sektioner, kan du bruge lidt mere tid på at børste tyggefletterne og de områder, hvor der opstår misfarvning. Du kan også børste tungen med enten tændt eller slukket tandbørste, alt efter hvad du foretrækker (Fig. 8).

Det er sikkert at bruge Sonicare for børn på:

- Bøjler (børstehovedet slides hurtigere, når det bruges på tandbøjler)
- Tandrekonstruktioner (plomber, kroner, lakeringer)

Børsteindstillinger

Tandbørsten starter automatisk i den høje standardindstilling.

- 1 Tryk på knappen til børsteindstilling for at skifte mellem forskellige indstillinger (Fig. 9).
- ▶ Den grønne lysindikator indikerer den valgte indstilling.
- Høj indstilling: Fuld styrke, beregnet til ældre/selvstændige børn.
- Lav indstilling: Reduceret styrke beregnet til at øve med og til at introducere mindre børn for sonic-oplevelsen.

Funktioner

KidTimer

- KidTimer spiller en lykønskningstone ved afslutningen af den indstillede børstetid. Derudover slukker KidTimer automatisk Sonicare, når børstestprogrammet er færdigt.
- Ved høj indstilling er KidTimer indstillet til 2 minutter.
- Ved lav indstilling er KidTimer indstillet til 1 minut og øges med tiden gradvist til 2 minutter. Den gradvise stigning i børstetiden hjælper mindre børn med at opnå de 2 minutters tandbørstning, som tandlægen anbefaler.

Bemærk: Lær dit barn at børste, indtil de hører lykønskningstone, og tandbørsten slukker.

KidPacer

KidPacer anvender en kort serie af toner til at gøre barnet opmærksom på, hvornår det er på tide at børste næste del af munden. Dermed sikres det, at tænderne bliver børstet ordentligt. Se afsnittet "Børstevejledning" i kapitlet "Brug af Sonicare For Kids".

Easy-start

- Sonicare For Kids leveres med Easy-start-funktionen slået til.
- Easy-start-funktionen øger gradvist styrken over de 14 første børstninger.

Bemærk: Hver af de første 14 børstninger skal være af mindst 1 minuts varighed, for at Easy-start-børstestyrken tiltager.

Deaktivering eller aktivering af Easy-start

- 1 Sæt børstehovedet på håndtaget.
- 2 Anbring håndtaget i den tilsluttede oplader.
- Deaktivering af Easy-start:
Tryk på on/off-knappen, og hold den inde i 2 sekunder. Når du hører 1 bip, betyder det, at Easy-start-funktionen er deaktiveret.
- Aktivering af Easy-start:

Hold on/off-knappen nede i 2 sekunder. Når du hører 2 bip, betyder det, at Easy-start-funktionen er aktiveret.

Bemærk: Brug af Easy-start-funktionen efter opstartsperioden kan ikke anbefales, da det medfører en mindre effektiv fjernelse af plak.

Rengøring

Rengør ikke børstehoveder, håndtag, oplader, opladedæksel eller de udskiftelige paneler i opvaskemaskinen eller en mikrobølgeovn.

Tandbørstens håndtag

1 Tag børstehovedet af, og skyl metalskaftet i varmt vand (Fig. 10).

Tryk aldrig skarpe genstande mod gummiforseglingen om metalskaftet, da dette kan beskadige den.

2 Brug en fugtig klud til at tørre hele håndtaget.

Børstehoved

1 Skyl børstehoved og børstehår, hver gang tandbørsten har været brugt (Fig. 11).

2 Tag børstehovedet af håndtaget, og skyl børstehovedets forbindelsesstykke mindst én gang om ugen i varmt vand.

Oplader

1 Tag stikket ud af stikkontakten, inden opladeren rengøres.

2 Brug en fugtig klud til at rengøre opladerens overflade.

Opbevaring

- Hvis du ikke skal bruge Sonicare i en længere periode, skal du tage opladeren ud af stikket, rengøre den og opbevare den et køligt og tørt sted væk fra direkte sollys.
- Du kan opbevare et børstehoved i holderen til børstehovedet bag på opladeren.

Udskiftning

Børstehoved

- Udskift Sonicare-børstehovederne hver 3. måned for at opnå det bedste resultat.
- Brug kun Sonicare For Kids-børstehoveder.

Miljøhensyn

- Apparatet må ikke smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald, når det til sin tid kasseres. Aflever det i stedet på en kommunal genbrugsstation. På den måde er du med til at beskytte miljøet (Fig. 12).
- Det indbyggede genopladelige batteri indeholder stoffer, der kan forurene miljøet. Fjern altid batteriet, før du kasserer apparatet og afleverer det på en genbrugsstation. Aflever batteriet på et officielt indsamlingssted for brugte batterier. Kan du ikke få batteriet ud, kan du aflevere apparatet til Philips, som vil sørge for at tage batteriet ud og bortskaffe det på en miljømæssig forsvarlig måde (Fig. 13).

Udtagning af det genopladelige batteri

Batteriet kan ikke sættes i igen, når det først er taget ud.

Hvis du selv tager det genopladelige batteri ud, skal du bruge en (almindelig) skruetrækker med fladt hoved. Overhold de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger, når du følger nedenstående procedure. Sørg for at beskytte øjne, hænder, fingre og den overflade, du arbejder på.

1 Det genopladelige batteri tømmes for strøm ved at tage håndtaget af opladeren, tænde Sonicare og lade den køre, til den stopper. Gentag dette, indtil du ikke længere kan tænde Sonicare.

2 Indsæt en skruetrækker i rillen på undersiden af håndtaget, og drej mod uret, indtil du kan se en sprække mellem bunddækslet og håndtaget (Fig. 14).

3 Indsæt skruetrækkeren i sprækken, og vip bunddækslet af håndtaget (Fig. 15).

4 Vend håndtaget på hovedet og skub skaftet nedad for at frigøre komponenterne i håndtaget (Fig. 16).

5 Stik skruetrækkeren ind under printpladen ved siden af batteriforbindelserne, og drej den rundt for at bryde forbindelserne. Tag printpladen ud, og tag batteriet ud af plastholderen (Fig. 17).

Reklamationsret og service

Hvis du har behov for service eller oplysninger, eller hvis du har et problem, kan du gå ind på www.philips.com eller kontakte dit lokale Philips Kundecenter (telefonnumre findes i folderen "Worldwide Guarantee"). Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler.

Gældende forbehold i reklamationsretten

Betingelserne i den internationale garanti dækker ikke følgende:

- Børstehoveder
- Udskiftelige paneler
- Skader, der er opstået som følge af forkert brug, misbrug, manglende vedligeholdelse, ændringer eller uautoriserede reparationer
- Normal slidage, inkl. ridser, skrammer, afslidning, misfarvning og falmning
- Udskiftelige klistermærker

SUOMI

Johdanto

Onnittelut ostoksestasi ja tervetuloa Philips-tuotteiden käyttäjäksi! Hyödynnä Philipsin tuki ja rekisteröi tuotteesi osoitteessa www.philips.com/welcome.

Yleiskuvaus (Kuva 1)

- A Hygieeninen suojus
- B Harjaspää
- C Pehmeä kädensija
- D Virtapainike, jossa akun varauksen ilmaisin
- E Irrotettava paneeli ja vaihdettavat tarrat
- F Harjaustilapainike ja tilojen merkkivalot
- G Laturi
- H Paneeli
- I Tarrat

Tärkeää

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa ja säilytä se tulevaa käyttöä varten.

Vaara

- Älä kastele laturia. Älä säilytä laturia lähellä kylpyammetta tai pesuallasta, jossa on vettä. Älä upota laturia veteen tai muuhun nesteeseen. Varmista puhdistamisen jälkeen, että laturi on kunnolla kuivunut, ennen kuin liität sen verkkovirtaan.
- **Laitte ei ole lelu. Tarkista harjaspäät säännöllisesti halkeamien varalta. Halkeilleet harjaspäät voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.**

Varoitus

- Virtajohto ei voi vaihtaa. Jos se on vahingoittunut, hävitä laturi. Vaihda vaaratilanteiden välttämiseksi tilalle aina alkuperäisen tyyppinen laite.
- Älä käytä laitetta, jos se on jollain tavalla vahingoittunut (esimerkiksi harjaspäät, runko ja/tai laturi).
- Laitteessa ei ole huollettavia osia. Jos laite on vahingoittunut, ota yhteyttä maan kuluttajapalvelukeskukseen (katso luku Takuu ja huolto).
- Älä käytä laturia ulkona tai lämmönlähteiden lähellä.
- Laitetta ei ole tarkoitettu lasten tai sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, muuten kuin heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa ja ohjauksessa.
- Pienten lasten ei saa antaa leikkiä laitteella.

Varoitus

- Jos olet ollut hammas- tai ienleikkauksessa viimeisten kahden kuukauden aikana, kysy neuvoa hammaslääkäriltä tai hammashoitajalta ennen laitteen käyttöä.
- Kysy neuvoa hammaslääkäriltä tai hammashoitajalta, jos sähköhammasharjan käyttö aiheuttaa runsasta verenvuotoa tai jos verenvuoto jatkuu viikon käytön jälkeen.
- Jos epäroit käyttäjä laitetta terveydellisistä syistä, neuvottele laitteen käytöstä ensin lääkärin kanssa.
- Sonicare-hammasharja täyttää sähkömagneettisten laitteiden turvastandardit. Jos sinulla on sydämentahdistin tai muu kehonsisäinen laite, kysy neuvoa lääkäriltä tai kyseisen laitteen valmistajalta ennen käyttöä.
- Tämä laite on tarkoitettu vain hampaiden, ikenien ja kielen puhdistamiseen. Älä käytä sitä muuhun tarkoitukseen. Jos laitteen käyttö tuntuu epämuikavalta tai kivuliaalta, lopeta käyttö ja ota yhteys lääkäriin.
- Käytä vain laitteen valmistajan suosittelemia harjaspäitä.
- Jos käyttämäsi hammastahna sisältää peroksidia, ruokasoodaa tai muuta bikarbonaattia (yleisiä etenkin valkaiseissa hammastahnoissa), puhdista harjaspäät huolellisesti saippualla jokaisen käytön jälkeen. Muuten muovi voi vahingoittua.
- Älä puhdista harjaspäitä, runkoa, laturia, laturin suojusta tai vaihtopaneeleita astianpesukoneessa tai mikroaaltouunissa.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja ja säännöksiä.

Käyttöönoton valmistelu

Vaihtopaneelin kiinnittäminen

Sonicare for Kids -hammasharjan mukana toimitetaan 1 vaihtopaneeli.

- 1 Irrota tarran suojus paneelista.
- 2 Kiinnitä paneeli rungon etupuolessa olevaan valkoiseen osaan (Kuva 2).

Huomautus: Varmista, että kohdistat paneelin aukot rungon etupuolen painikkeiden kohtaan.

- 3 Kiinnitä suosikkitarra paneeliin tarra-arkin kuvan osoittamalla tavalla (Kuva 3).

Irrotetun paneelin kiinnittäminen

- 1 Huuhtelee paneeli lämpimällä vedellä. Voit käyttää myös mietoa pesuainetta.
- 2 Anna paneelin kuivua.
- 3 Kiinnitä paneeli rungon etupuolessa olevaan valkoiseen osaan.

Harjaspään kiinnittäminen

- 1 Kohdista harjaspää siten, että harjakset osoittavat samaan suuntaan kuin rungon etupuoli. (Kuva 4)
- 2 Paina harjaspäätä metallivarteen, kunnes se pysähtyy.

Huomautus: Rungon ja harjaspään välissä on pieni väli.

Sonicare-hammasharjan lataaminen

- 1 Aseta laturin virtapistoke pistorasiaan.
- 2 Aseta runko laturiin (Kuva 5).
 - ▶ Virtapainikkeen akun latausmerkkivalo välähtää, mikä osoittaa, että hammasharjaa ladataan.
 - ▶ Kun Sonicare on latautunut täyteen, akun latauksen osoitin lakkaa vilkkumasta ja palaa tasaisesti.

Huomautus: Jos Sonicaren akun lataus on vähissä, laitteesta kuuluu 3 merkkiäntä ja akun latausosoitin vilkkuu nopeasti 30 sekunnin ajan harjauksen jälkeen.

Huomautus: Jotta akku olisi jatkuvasti täyteen ladattu, voit pitää Sonicarea laturissa, kun sitä ei käytetä. Kun akku on täynnä, laturi kuluttaa minimimäärän virtaa. Akun lataaminen täyteen kestää vähintään 24 tuntia.

Sonicare For Kids -hammasharjan käyttäminen

Harjausohjeet

On suositeltavaa, että vanhempi tai muu aikuinen holhooja pesee alle 8-vuotiaiden lasten hampaat.

- 1 Kastele harjakset ja pursota niille pieni määrä hammastahnaa.
- 2 Aseta hammasharjan harjakset hampaita vasten loivassa kulmassa ienrajaan nähden (Kuva 6).
- 3 Paina Sonicare-hammasharjan päällä olevaa virtapainiketta.
- 4 Voit tehostaa harjaamista painamalla Sonicare-hammasharjaa kevyesti ja antamalla harjan harjata puolestasi.
- 5 Liikuta harjaa pyöreällä liikkeellä siten, että pitkien harjasten päät ulottuvat hammasväleihin. Toimi samalla tavalla koko harjausjakson ajan.

Huomautus: Jos haluat varmistaa, että saat harjattua kaikki hampaat harjattaessa, jaa suu neljään osaan KidPacer-toiminnolla (katso luku Toiminnot).

- 6 Harjaa osaa 1 (ylähampaiden ulkopuoli), kunnes merkkiäni osoittaa, että on aika siirtyä osaan 2 (ylähampaiden sisäpuoli). Siirry seuraavan merkkiäni jälkeen osaan 3 (alanhampaiden ulkopuoli). Siirry seuraavan merkkiäni jälkeen osaan 4 (alanhampaiden sisäpuoli). Virta katkeaa automaattisesti harjausjakson lopussa (Kuva 7).
- 7 Harjausjakson jälkeen voit käyttää hieman enemmän aikaa timenttien puhdistamiseen purupinnoilta. Voit harjata myös kielen joko hammasharja käynnistettynä tai sammutettuna (Kuva 8).

Sonicare For Kids -hammasharjan käyttö on turvallista myös

- hammasrautojen kanssa (harjakset kuluvat tavallista nopeammin, jos käytät hammasrautoja)
- korjattuja hampaita puhdistettaessa (paikat, kruunut, pinnoitukset, sillat)

Harjaustilat

Hammasharja käynnistyy automaattisesti normaalissa oletustilassa.

- 1 Vaihda harjaustilaa painamalla harjaustilapainiketta (Kuva 9).

1 Vihreä tilavallo osoittaa valitun tilan.

- Normaali tila: täysi käyttötila vanhemmille/itsenäisille käyttäjille.
- Säästötila: virransäästötila harjoitteluun ja pienille lapsille.

Ominaisuudet

KidTimer

- KidTimer toistaa merkkiäänänsä esimääritetyn harjausajan lopussa. Lisäksi KidTimer katkaisee Sonicare-hammasharjasta virran, kun harjausjakso on lopussa.
- Normaalitilassa KidTimer-aika on 2 minuuttia.
- Säästötilassa KidTimer-aika on 1 minuutti, ja se pitenee vähitellen 2 minuuttiin. Harjausajan pidentäminen vähitellen totuttaa pienet lapset hammaslääkäreiden suosittelemaan 2 minuutin harjaukseen.

Huomautus: Opasta lasta harjaamaan merkkiäänänsä asti, jolloin virta katkeaa hammasharjasta.

KidPacer

KidPacer opastaa käyttäjää äänimerkillä siirtymään suun seuraavaan harjausneljännekseen. Siten kaikki hampaat tulee puhdistettua perusteellisesti. Katso kohdan Sonicare For Kids -hammasharjan käyttäminen osaa Harjausohjeet.

Easy-start

- Easy-start-toiminto on aktivoituna Sonicare For Kids -hammasharjassa.
- Easy-start-toiminto lisää voimaa hellävaraisesti ensimmäisten 14 harjauksen kuluessa.

Huomautus: Näistä 14 ensimmäisestä harjauskerrasta jokaisen on kestettävä vähintään minuutti, jotta Easy-start-toiminto etenee asianmukaisesti.

Easy-start-toiminnon ottaminen käyttöön tai poistaminen käytöstä

- 1 Kiinnitä harjaspää kädensijaan.
- 2 Aseta kädensija pistorasiaan liitettyyn latauslaitteeseen.
 - Easy-start-toiminnon poistaminen käytöstä: Paina käynnistyspainiketta 2 sekuntia. Kuulet äänimerkin, kun Easy-start-toiminto on poistettu käytöstä.
 - Easy-start-toiminnon ottaminen käyttöön: Paina käynnistyspainiketta 2 sekuntia. Kuulet kaksi äänimerkkiä, kun Easy-start-toiminto on otettu käyttöön.

Huomautus: Emme suosittele Easy-start-toiminnon käytön jatkamista totutteluvaihetta pidempään, sillä se vähentää Sonicare-hammasharjan plakinpoiston tehoa.

Puhdistaminen

Älä puhdista harjaspäitä, runkoa, laturia, laturin suojusta tai vaihtopaneeleita astianpesukoneessa tai mikroaaltouunissa.

Hammasharjan runko

- 1 Poista harjaspää ja huuhtelee metallivarren alue lämpimällä vedellä (Kuva 10).

Älä paina metallivarren kumitiivistettä terävillä esineillä, ettei tiiviste vahingoitu.

- 2 Pyyhi rungon pinta kostealla liinalla.

Harjaspää

- 1 Huuhtelee harjaspää ja harjakset aina käytön jälkeen (Kuva 11).
- 2 Irrota harjaspää rungosta ja huuhtelee harjaspään liitäntä vähintään kerran viikossa lämpimällä vedellä.

Laturi

- 1 Irrota laturi aina pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista.
- 2 Pyyhi laturin pinta kostealla liinalla.

Säilytys

- Jos et käytä Sonicare-hammasharjaa pitkään aikaan, irrota laturi pistorasiasta, puhdista se ja säilytä sitä viileässä, kuivassa paikassa poissa suorasta auringonpaisteesta.
- Voit säilyttää harjaspäätä harjan pidikkeessä laturin taustapuolella.

Varaosat

Harjaspää

- Vaihda harjaspää kolmen kuukauden välein, jotta harjaustulos säilyy hyvänä.
- Käytä ainoastaan Sonicare For Kids -vaihtoharjaspäitä.

Ympäristöasiaa

- Älä hävitä vanhoja laitteita tavallisen talousjätteen mukana, vaan toimita ne valtuutettuun kierrätyspisteeseen. Näin autat vähentämään ympäristölle aiheuttamia haittavaikutuksia (Kuva 12).
- Laitteen kiinteät ladattavat akut sisältävät ympäristölle haitallisia aineita. Poista akku aina ennen laitteen toimittamista valtuutettuun keräyspisteeseen, ja toimita se valtuutettuun akkujen keräyspisteeseen. Jos et pysty irrottamaan akkua laitteesta, voit toimittaa laitteen Philipsin huoltopalveluun, jossa akku poistetaan ja laite hävitetään ympäristöystävällisellä tavalla (Kuva 13).

Akun poistaminen

Ota huomioon, että toimenpide on peruuttamaton.

Jos poistat ladattavan akun itse, tarvitset tasakantaisen ruuvitaltan. Noudata perusturvallisuusohjeita, kun toimit seuraavien ohjeiden mukaisesti. Suojaa silmäsi, kätesi, sormesi ja työskentelyalusta.

- 1** Voit purkaa akun varauksen, kun poistat rungon laturista. Kytke Sonicare-hammasharjaan virta ja anna sen käydä pysähtymiseen saakka. Toista, kunnes Sonicare ei enää käynnisty.
- 2** Aseta ruuvitaltta rungon pohjassa olevaan aukkoon ja käännä vastapäivään, kunnes alaosan ja rungon välillä on pieni rako (Kuva 14).
- 3** Aseta ruuvitaltta rakoon ja hivuta alaosa irti rungosta (Kuva 15).
- 4** Pidä runkoa ylösalaisin ja irrota rungon sisäosat työntämällä vartta alaspäin (Kuva 16).
- 5** Aseta ruuvitaltta piirikortin alle, akkuliitäntöjen viereen ja irrota liitännät kääntämällä ruuvitalttaa. Irrota piirilevy ja irrota akku muovialustasta (Kuva 17).

Takuu ja huolto

Jos haluat lisätietoja tai laitteen kanssa tulee ongelmia, tutustu Philipsin verkkosivustoon osoitteessa www.philips.com tai kysy neuvoa Philipsin Asiakaspalvelusta (puhelinnumero on kansainvälisessä takuulehtisessä). Jos maassasi ei ole Asiakaspalvelua, ota yhteyttä Philipsin jälleenmyyjään.

Takuun rajoitukset

Kansainvälinen takuu ei kata seuraavia tapauksia:

- Harjaspäät
- Vaihtopaneelit
- Väärinkäytöstä, huolimattomuudesta, laitteen muokkaamisesta tai luvattomasta korjaamisesta johtuvat vahingot
- Normaalisti käytöstä ja kulumisesta aiheutunut huonontuminen, mukaan lukien halkeaminen, naarmuuntuminen, kuluminen, likaantuminen tai värien haalistuminen.
- Vaihdeettavat tarrat

NORSK

Innledning

Gratulerer med kjøpet og velkommen til Philips! Du får best mulig nytte av støtten som Philips tilbyr, hvis du registrerer produktet ditt på www.philips.com/welcome.

Generell beskrivelse (Fig. 1)

- A Hygienisk reisedeksel
- B Børstehode
- C Mykt håndtak
- D Av-/på-knapp med batterinivåindikator
- E Avtakbar panel med utbyttbare klistremerker
- F Pussemodusknapp med moduslamper
- G Lader
- H Skjerm
- I Etikett

Viktig

Les denne brukerveiledningen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.

Fare

- Hold laderen unna vann. Ikke plasser eller oppbevar den i nærheten av eller over badekar, kum, vask e.l. fylt med vann. Laderen må ikke senkes ned i vann eller annen væske. Etter rengjøring må du kontrollere at laderen er helt tørr før du setter støpselet i stikkkontakten.
- **Dette apparatet er ikke en leke. Kontroller børstehodene regelmessig for sprekker. Børstehoder med sprekker kan utgjøre en kveldningsrisiko.**

Advarsel

- Ledningen kan ikke byttes ut. Hvis ledningen blir skadet, må du kaste laderen. Erstatt alltid laderen med en ny lader av originaltypen for å unngå fare.
- Hvis apparatet er skadet på noen måte (børstehode, tannbørstehåndtak og/eller lader), må du slutte å bruke den.
- Dette apparatet inneholder ingen utskiftbare deler. Hvis apparatet er skadet, må du ta kontakt med forbrukerstøtten der du bor (se avsnittet Garanti og service).
- Ikke bruk laderen utendørs eller i nærheten av oppvarmede overflater.
- Dette apparatet er ikke tiltenkt bruk av personer (inkludert barn) som har nedsatt sanssevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer som ikke har erfaring eller kunnskap, unntatt hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for sikkerheten.
- Pass på at barn er under tilsyn, slik at de ikke leker med apparatet.

Forsiktig

- Ta kontakt med tannlegen før du bruker tannbørsten hvis du har hatt operasjoner i tannkjøttet eller andre deler av munnen i løpet av de siste to månedene.
- Ta kontakt med tannlegen din hvis du blør når du bruker tannbørsten, eller hvis blødningen fortsetter etter bruk i én uke.
- Ta kontakt med lege før du bruker Sonicare-tannbørsten hvis du har medisinske bekymringer:
- Sonicare-tannbørsten oppfyller sikkerhetskravene for elektromagnetiske enheter. Hvis du har pacemaker eller en annen implantert enhet, bør du ta kontakt med lege eller produsenten av den implanterte enheten før bruk.
- Dette apparatet er utformet for rengjøring av tenner, tannkjøtt og tunge. Ikke bruk apparatet til noe annet formål. Slutt å bruke apparatet og kontakt lege hvis du opplever ubehag eller smerte.
- Ikke bruk andre børstehoder enn de som anbefales av produsenten.
- Hvis tannkremen inneholder peroksid, natriumkarbonat eller bikarbonat (vanlig i tannkrem for hvitere tenner), må du rengjøre børstehodet og håndtaket ordentlig med såpe og vann hver gang du har brukt den. Hvis ikke kan platen spreke.
- Ikke rengjør børstehodene, håndtaket, laderen, ladedekslet eller de utbyttbare panelene i oppvaskmaskinen eller i en mikrobølgeovn.

Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette Philipsapparatet overholder alle aktuelle standarder og forskrifter for eksponering for elektromagnetiske felt.

Før bruk

Sette på utbyttbart panel

Sonicare For Kids leveres med ett utbyttbart panel.

- 1** Fjern klistremerket på baksiden av panelet.
- 2** Fest panelet til den hvite delen av forsiden på håndtaket (Fig. 2).

Merk: Kontroller at de utstansede områdene på panelet ligger riktig i forhold til knappene på forsiden av håndtaket.

- 3** Sett på favorittklistremerket på panelet, som vist på klistremerkearket (Fig. 3).

Sette på et panel som har blitt fjernet, på nytt

- 1** Skyll panelet i varmt vann. Du kan også bruke et skånsomt vaskemiddel til å rengjøre det.
- 2** La panelet lufttørke.
- 3** Fest panelet til den hvite delen av forsiden på håndtaket på nytt.

Sette på børstehodet

- 1** Legg børstehodet slik at børsthårene peker i samme retning som forsiden av håndtaket (Fig. 4).
- 2** Trykk børstehodet hardt ned på metallstangen til det stopper.

Merk: Det er et lite mellomrom mellom børstehodet og håndtaket.

Lade Sonicare-tannbørsten

- 1** Sett støpselet på laderen inn i stikkkontakten.
- 2** Plasser håndtaket på laderen (Fig. 5).
 - ▶ Batterinivåindikatoren i av-/på-knappen blinker for å vise at tannbørsten lades opp.
 - ▶ Når Sonicare er fulladet, slutter batterinivåindikatoren å blinke og lyser kontinuerlig.

Merk: Hvis batterinivået til Sonicare er lavt, hører du tre pip, og batterinivåindikatoren blinker raskt i 30 sekunder etter at pussekneppen er ferdig.

Merk: Hvis du vil holde batteriet fulladet, kan du sette Sonicare i laderen når den ikke er i bruk. Når batteriet er fulladet, bruker laderen minimalt med strøm. Det tar minst 24 timer å lade batteriet helt opp.

Bruke Sonicare For Kids

Pusseinstruksjoner

Det anbefales at foreldre eller foresatte pusser tennene til barn under 8 år:

- 1 Skyll børstehårene og ta på litt tannkrem.
- 2 Plasser tannbørstehårene mot tennene med en liten vinkel mot tannkjøttet (Fig. 6).
- 3 Trykk på av/på-knappen én gang for å slå på Sonicare.
- 4 For best mulig resultat trykker du lett og lar Sonicare-tannbørsten gjøre jobben for deg.
- 5 Beveg børstehodet sakte og forsiktig over tennene med små frem-og-tilbake-bevegelser, slik at de lengre børstehårene kommer til mellom tennene. Fortsett denne bevegelsen gjennom hele pusseøkten.

Merk: Del munnen inn i fire soner for å være sikker på at du pusser jevnt i hele munnen, ved å bruke KidPacer-funksjonen (se avsnittet Funksjoner).

- 6 Begynn å pusse i sone 1 (utsiden av tennene oppe) til en melodi indikerer at det er på tide å gå videre til sone 2 (innsiden av tennene oppe). Når du hører neste melodi, går du videre til sone 3 (utsiden av tennene nede). Neste melodi indikerer at det er på tide å gå videre til sone 4 (innsiden av tennene nede). Tannbørsten slår seg automatisk av når pusseøkten er ferdig (Fig. 7).
- 7 Når du har fullført pussesyklusen på to minutter, kan du bruke litt ekstra tid på å pusse tyggefplatene på tennene og områder hvor det forekommer flekker på tennene. Du kan også pusse tungen med tannbørsten slått av eller på etter som du foretrekker (Fig. 8).

Sonicare For Kids er trygg å bruke med

- tannregulering (børstehodene slites fortere ut når de brukes på regulering)
- rekonstruerte tenner (fyllinger; kroner; skalfasetter)

Pussemodi

Tannbørsten starter automatisk i standard høyhastighetsmodus.

- 1 Trykk på pussemodusknappen for å veksle mellom modiene (Fig. 9).
- ▶ **Det grønne lyset indikerer hvilken modus du har valgt.**
 - Høy hastighet: full styrke, beregnet for eldre barn som kan pusse tennene selv.
 - Lav hastighet: en mindre kraftig modus som brukes for å lære opp yngre barn og vise dem Sonic-opplevelsen.

Funksjoner

KidTimer

- KidTimer spiller en gratulasjonsmelodi etter at den forhåndsbestemte pussetiden er over. I tillegg slår KidTimer automatisk Sonicare av når pusseøkten er over.
- I høyhastighetsmodus er KidTimer innstilt til to minutter.
- I lavhastighetsmodus er KidTimer stilt inn på ett minutt, og øker sakte opp til to minutter over tid. Denne sakte økningen i pussetid hjelper yngre barn med å oppnå en pusseøkt på to minutter som er anbefalt av tannleger.

Merk: Be barnet ditt å pusse helt til de hører gratulasjonsmelodien og tannbørsten slår seg av.

KidPacer

KidPacer bruker korte lyder for å varsle den som pusser om at det er på tide å gå videre til neste pusseområde i munnen. Dette sikrer at tennene blir grundig pusset over det hele. Se delen Pusseinstruksjoner i avsnittet Bruke Sonicare For Kids.

Easy-start

- Sonicare For Kids leveres med Easy-start-funksjonen aktivert.
- Easy-start-funksjonen øker gradvis børstekraften i løpet av de 14 første pusseøktene.

Merk: Hver av de 14 første pusseøktene må vare i minst ett minutt for at Easy-start-syklusen skal gå videre på riktig måte.

Deaktivere eller aktivere Easy-start-funksjonen

- 1 Fest børstehodet til håndtaket.
- 2 Sett håndtaket i en tilkoblet lader.
 - Deaktivere Easy-start:
Trykk på og hold av/på-knappen inne i to sekunder. Du vil høre ett pip som indikerer at Easy-start-funksjonen er deaktivert.
 - Aktivere Easy-start:

Hold av/på-knappen inne i to sekunder. Du vil høre to pip som indikerer at Easy-start-funksjonen er aktivert.

Merk: Det anbefales ikke å bruke Easy-start-funksjonen utover de 14 første pusseøktene, og det kan redusere Sonicare-tannbørstens evne til å fjerne plakk.

Rengjøring

Ikke rengjør børstehodene, håndtaket, laderen, ladedekslet eller de utbyttable panelene i oppvaskmaskinen eller i en mikrobølgeovn.

Tannbørstehåndtak

- 1 Ta av børstehodet, og skyll metallstangen i varmt vann (Fig. 10).

Ikke bruk skarpe gjenstander mot gummiforseglingen på metallstangen. Den kan bli ødelagt.

- 2 Bruk en fuktig klut til å tørke av hele overflaten på håndtaket.

Børstehode

- 1 Skyll børstehodet og -hårene hver gang du har brukt apparatet (Fig. 11).
- 2 Fjerne børstehodet fra håndtaket og skyll koblingen mellom børstehodet og håndtaket med varmt vann minst en gang i uken.

Lader

- 1 Trekk ut støpslet før du rengjør laderen.
- 2 Bruk en fuktig klut til å tørke av overflaten på laderen.

Oppbevaring

- Hvis du ikke skal bruke Sonicare på en stund, kan du dra støpselet ut av laderen, rengjøre den og oppbevare den på et kaldt, mørkt og tørt sted.
- Du kan oppbevare børstehodet på børstehodeholderen på baksiden av laderen.

Utskiftning

Børstehode

- Bytt Sonicare-børstehoder hver tredje måned for å få optimale resultater.
- Bruk bare Sonicare For Kids-børstehoder i tannbørsten.

Miljø

- Ikke kast apparatet som restavfall når det ikke kan brukes lenger. Lever det på en gjenvinningsstasjon. Slik bidrar du til å ta vare på miljøet (Fig. 12).
- Det innebygde oppladbare batteriet inneholder stoffer som kan forurense miljøet. Ta alltid ut batteriet før du leverer apparatet på en gjenvinningsstasjon. Lever batteriet på en gjenvinningsstasjon for batterier. Hvis du har problemer med å ta ut batteriet, kan du også ta apparatet med til et Philips-servicesenter. Der vil de ta ut batteriet for deg og behandle det på en miljøvennlig måte (Fig. 13).

Fjerne det oppladbare batteriet

Vær oppmerksom på at denne prosessen ikke kan gjøres om.

Hvis du vil fjerne det oppladbare batteriet, trenger du en flat (vanlig) skrutrekker. Følg sikkerhetsreglene når du følger fremgangsmåten nedenfor. Husk å beskytte øynene, hendene, fingrene og overflaten som du arbeider på.

- 1 Hvis du vil tømme det oppladbare batteriet for strøm, tar du håndtaket ut av laderen, slår på Sonicare-tannbørsten og lar den gå til den stopper. Gjenta dette trinnet til du ikke lenger kan slå på Sonicare-tannbørsten.
- 2 Sett en skrutrekker inn i sporet på undersiden av håndtaket, og drei den mot klokken til du ser et mellomrom mellom bunnlokket og håndtaket (Fig. 14).
- 3 Sett skrutrekkeren inn i mellomrommet, og press bunnlokket opp fra håndtaket (Fig. 15).
- 4 Hold håndtaket opp ned og trykk metallstangen ned for å utløse de indre komponentene i håndtaket (Fig. 16).
- 5 Sett skrutrekkeren inn under kretskortet, ved siden av batterifestene og skru til festene gir etter. Fjerne kretskortet og tving batteriet ut av plasholderen (Fig. 17).

Garanti og service

Hvis du trenger service eller informasjon, eller hvis du har et problem med produktet, kan du gå til nettsidene til Philips på www.philips.com. Du kan også ta kontakt med Philips' forbrukertjeneste der du bor (du finner telefonnummeret i garantiheftet). Hvis det ikke finnes noen forbrukertjeneste i nærheten, kan du kontakte din lokale Philips-forhandler.

Begrensningar i garantien

Følgende dekkes ikke av vilkårene i den internasjonale garantien:

- Børstehoder
- Utbyttbare paneler
- Skade forårsaket av misbruk, mislighold, forsømmelse, endringer eller uautorisert reparasjon.
- Normal slitasje, inkludert avskalling, riper, avsliping, misfarging eller falming.
- Utbyttbare klistremerker

SVENSKA

Introduktion

Gratulerar till inkøpet og vøkommen till Philips! Før att dra maximal nytta av den support som Philips erbjuder kan du registrera din produkt pà www.philips.com/welcome.

Allmøn beskrivning (Bild 1)

- A Hygienisk reseskydd
- B Borsthuvud
- C Handtag med mjukt grepp
- D På/av-knapp med batteriladdningsindikator
- E Løstlagbart framstycke med utbyttbara klistermærken
- F Borstlagesknapp med lægleslampor
- G Laddare
- H Framstycke
- I Klistermærke

Viktigt

Læs anvødarhandboken noggrant innan du anvøder apparaten og spara den før framtida bruk.

Fara

- Låt inte laddaren komma i kontakt med vatten. Placera eller førvara den inte øver eller nara vatten i badkar, handfat, vask osv. Sänk inte ned laddaren i vatten eller nagon annan vatska. Kontrollera att laddaren är helt torr efter rengøring innan du ansluter den till elnätet.

- **Den här apparaten är ingen leksak. Kontrollera borsthuvudena efter sprickor regelbundet. Spruckna borsthuvuden kan utgøra en risk før kvävning.**

Varning

- Nätsladden kan inte bytas ut. Om nätsladden skadas måste du kassera laddaren. Byt alltid ut laddaren mot en av originaltyp før att undvika fara.
- Om apparaten är skadad (borsthuvud, handtag, handtag och/eller laddare) ska du inte anvøda den.
- Den här apparaten har inga delar som kan bytas ut eller repareras. Om apparaten är skadad kontaktar du kundtjänst i ditt land (se kapitlet Garanti och service).
- Anvød inte laddaren utomhus eller i nærheten av uppvärmda ytor.
- Apparaten är inte avsedd før anvødning av personer (inklusive barn) med olika funktionshinder, eller av personer som inte har kunskap om hur apparaten anvøds, om de inte øvervakas eller får instruktioner angående anvødning av apparaten av en person som är ansvarig før deras säkerhet.
- Små barn ska øvervakas så att de inte kan leka med apparaten.

Försiktighet

- Om du har genomgått operation i munnen eller tandkøttet de senaste två månaderna ska du rådgøra med din tandläkare innan du anvøder tandborsten.
- Rådgø med din tandläkare om kraftig blødning uppstår när du har anvønt tandborsten eller om det fòrsätter att bløda efter en veckas anvødning.
- Om du genomgår medicinsk behandling bör du rådfråga läkare innan du anvøder Sonicare.
- Sonicare-tandborsten oppfyller säkerhetsstandarderna før elektromagnetiska enheter. Om du har en pacemaker eller nagon annan implanterad enhet bör du rådgøra med din läkare eller tillverkaren av den implanterade enheten føre anvødning.
- Den här tandborsten är endast avsedd før rengøring av tänder, tandkøtt och tunga. Anvød den inte till något annat ändamål. Sluta anvøda produkten og kontakta läkare om du upplever obehag eller smärta.
- Anvød inte andra borsthuvuden än de som rekommenderas av tillverkaren.
- Om tandkrämen innehåller peroxid, natriumbikarbonat eller nagon annan typ av bikarbonat (vanligt i blekande tandkrämer) rengør du borsthuvudet og handtaget ordentligt med tvål og vatten efter varje anvødning. Annars kan plasten spricka.
- Kør inte borsthuvuden, handtag, laddare, laddarkåpa eller utbyttbara framstycken i diskmaskin eller i mikrovågsugn.

Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här Philips-produkten oppfyller alla tillämpliga standarder og regler gällande exponering av elektromagnetiska fält.

Førbereelser inför anvødning

Montera det utbyttbara framstycket

Med Sonicare For Kids føljer 1 utbyttbart framstycke.

- 1 Ta bort självhäftande skyddet från framstycket.
- 2 Fäst framstycket på den vita delen på framsidan av handtaget (Bild 2).

Obs! Rikta in öppningarna i framstycket mot knapparna på handtagets framsida.

- 3 Fäst ditt favoritklistermærke på framstycket så som visas på arket med klistermærken (Bild 3).

Sätta tillbaka ett framstycke som har tagits loss

- 1 Skölj framstycket i varmt vatten. Du kan anvøda ett mildt rengøingsmedel.
- 2 Låt framstycket lufttorka.
- 3 Sätt tillbaka framstycket på den vita delen på framsidan av handtaget.

Sätta fast borsthuvudet

- 1 Rikta in borsthuvudet så att borsten är vända i samma riktning som handtagets framsida. (Bild 4)
- 2 Tryck sedan borsthuvudet mot metallskafteet tills det tar stopp.

Obs! Det är ett litet mellanrum mellan borsthuvudet og handtaget.

Ladda Sonicare

- 1 Sätt laddarens kontakt i vägguttaget.
- 2 Placera handtaget i laddaren (Bild 5).
 - ▶ Batteriladdningsindikatoren på på/av-knappen blinkar før att visa att tandborsten laddas.
 - ▶ När Sonicare är helt oppladdad slutar batteriladdningsindikatoren blinka og lyser med fast sken.

Obs! När batteriladdningen i Sonicare börjar bli svag hørs tre pip og batteriladdningsindikatoren blinkar snabbt i 30 sekunder efter borstningen.

Obs! Se till att batteriet alltid är fulladdat genom att førvara Sonicare i laddaren när du inte anvøder den. När batteriet är fulladdat anvøder laddaren minimal mængd energi. Det tar minst 24 timmar før batteriet att bli fulladdat.

Anvøda Sonicare For Kids

Borstningsanvisningar

Vi rekommenderar att en førdälder eller vuxen hjälper barn under åtta år med tandborstningen.

- 1 Fukta borsten og applicera en liten mængd tandkräm.
- 2 Placera tandborsten mot tänderna i en liten vinkel mot tandkøttskanten (Bild 6).
- 3 Slå på Sonicare genom att trycka på på/av-knappen.
- 4 Før att uppnå maximal effekt bör du endast trycka lätt og låta Sonicare-tandborsten utføra jobbet.
- 5 Før borsthuvudet försiktigt fram og tillbaka øver tänderna så att de längre borsten kommer åt mellan tänderna. Fòrsätt den här rörelsen under hela borstningen.

Obs! Førsäkra dig om att du borstar jämnt i hela munnen genom att dela in munnen i fyra delar med hjälp av KidPacer-funktionen (se kapitlet Funktioner).

- 6 Börja med att borsta del 1 (øverkäkens utsida) tills du hør en signal som anger att det är dags att gå vidare med del 2 (øverkäkens insida). När nästa signal hørs går du vidare med del 3 (underkäkens utsida). Nästa signal anger att det är dags att gå vidare med del 4 (underkäkens insida). Tandborsten stängs automatiskt av när borstningen är klar (Bild 7).
- 7 När du har avslutat tvåminutersborstningen kan du lägga till ytterligare tid og borsta tändernas tuggytor og områden med fläckar. Du kan även borsta tungan med tandborsten på- eller avslagen (Bild 8).

Det går bra att anvøda Sonicare For Kids på:

- Tandställning (borsthuvuden slits ut snabbare när de anvøds på tandställningar)
- Lagningar (fyllningar, kronor, skalfasader)

Borstningslägen

Tandborsten startar automatiskt i högintensitetsläget (standard).

1 Växla mellan lägena med hjälp av på/av-knappen (Bild 9).

Den gröna lägeslampan visar valt läge.

- Högintensitetsläge: Full styrka för äldre/självständiga användare.
- Lågintensitetsläge: Lägre styrka för inlärning och introduktion av Sonicare-upplevelsen för mindre barn.

Funktioner

KidTimer

- KidTimer spelar upp en gratulationsmelodi i slutet av en förbestämd borstningsperiod. KidTimer stänger dessutom av Sonicare automatiskt när borstningen har slutförts.
- I högintensitetsläge är KidTimer inställd på två minuter.
- I lågintensitetsläge är KidTimer inställd på en minut och ökar långsamt till två minuter över tid. Den här långsamma ökningen av borstningstiden hjälper mindre barn att uppnå två minuters borstning, vilket rekommenderas av tandläkare.

Obs! Instruera ditt barn att borsta tills de hör gratulationsmelodin och tandborsten stängs av.

KidPacer

Med KidPacer ljuder en kort serie med signaler för att uppmana användaren att gå vidare med nästa del (av fyra) av munnen. Det garanterar att tänderna får en grundlig totalrengöring. Mer information finns i avsnittet Borstningsanvisningar i kapitlet Använda Sonicare For Kids.

Easy-start

- Sonicare For Kids levereras med Easy-start-funktionen aktiverad.
- Med Easy-start-funktionen ökas borstningskraften långsamt under de 14 första borstningarna.

Obs! Var och en av de 14 första borstningarna måste vara i minst en minut för att stegringen av borstningskraften med Easy-start ska kunna genomföras.

Avaktivera eller aktivera Easy-start-funktionen

1 Sätt fast borsthuvudet på handtaget.

2 Placera handtaget i den anslutna laddaren.

- Avaktivera Easy-start:

Håll ned på/av-knappen i två sekunder. Då hörs ett pip som anger att Easy-start-funktionen har avaktiverats.

- Aktivera Easy-start:

Håll ned på/av-knappen i två sekunder. Då hörs två pip som anger att Easy-start-funktionen har aktiverats.

Obs! Vi rekommenderar att du bara använder Easy-start-funktionen under den inledande stegringsperioden. Annars minskas Sonicares förmåga att effektivt avlägsna plack.

Rengöring

Kör inte borsthuvuden, handtag, laddare, laddarkåpa eller utbytbara framstycken i diskmaskin eller i mikrovågsugn.

Tandborsthandtag

1 Ta loss borsthuvudet och skölj metallskaftet med varmt vatten (Bild 10).

Tryck inte vassa föremål mot gummiförslutningen på metallskaftet, eftersom det kan orsaka skada.

2 Torka hela handtaget med en fuktig trasa.

Borsthuvud

1 Skölj borsthuvudet och borsten efter varje användning (Bild 11).

2 Ta loss borsthuvudet från handtaget och skölj borsthuvudanslutningen med varmt vatten minst en gång i veckan.

Laddare

1 Dra ur nätsladden innan du rengör laddaren.

2 Torka laddarens yta med en fuktig trasa.

Förvaring

- Om du inte ska använda Sonicare under en längre tid kopplar du från laddaren, rengör enheten och förvarar den på en sval och torr plats där den inte utsätts för direkt solljus.
- Du kan förvara ett borsthuvud på borsthuvudhållare på baksidan av laddaren.

Byten

Borsthuvud

- Bäst resultat får du om du byter ut borsthuvudet på Sonicare var tredje månad.
- Använd endast borsthuvuden för Sonicare For Kids.

Miljön

- Kasta inte apparaten i hushållsoporna när den är förbrukad. Lämna in den för återvinning vid en officiell återvinningsstation, så hjälper du till att skydda miljön (Bild 12).
- Det inbyggda laddningsbara batteriet innehåller ämnen som kan vara skadliga för miljön. Ta alltid ur batteriet innan du kasserar apparaten och lämnar in den vid en officiell återvinningsstation. Lämna batteriet vid en officiell återvinningsstation för batterier. Om du har problem med att få ur batteriet kan du också ta med apparaten till ett Philips-serviceombud. Personalen där kan hjälpa dig att ta ur batteriet och kassera det på ett miljövänligt sätt (Bild 13).

Ta ut det laddningsbara batteriet

Tänk på att du inte kan sätta tillbaka batteriet igen.

Du behöver en platt skruvmejsel (standard) för att ta ur det laddningsbara batteriet.

Vidta allmänna säkerhetsåtgärder när du följer anvisningarna nedan. Se till att skydda ögon, händer, fingrar och det underlag som du använder:

1 Du tömmer det laddningsbara batteriet på ström genom att ta loss handtaget från laddaren, slå på Sonicare och låta den vara igång tills den stannar. Gör om samma sak tills det inte längre går att slå på Sonicare.

2 För in en skruvmejsel i öppningen i handtagets botten och vrid skruvmejseln moturs tills det blir en springa mellan det nedre locket och handtaget (Bild 14).

3 För in skruvmejseln i springan och bänd loss det nedre locket på handtaget (Bild 15).

4 Lossa handtagets inre delar genom att hålla handtaget upp och ned och trycka skaftet nedåt (Bild 16).

5 Bryt batterianslutningarna genom att föra in skruvmejseln under kretskortet intill anslutningarna och vrida på den. Ta loss kretskortet och bänd ut batteriet ur plashållaren (Bild 17).

Garanti och service

Om du behöver service eller information eller har problem med apparaten kan du besöka Philips webbplats på www.philips.com eller kontakta Philips kundtjänst i ditt land (du hittar telefonnumret i garantibroschyren). Om det inte finns någon kundtjänst i ditt land vänder du dig till din lokala Philips-återförsäljare.

Garantibegränsningar

De internationella garantivillkoren omfattar inte följande:

- Borsthuvuden
- Utbytbara framstycken
- Skador orsakade av felaktig användning, vanskötsel, ändringar eller obehörig reparation
- Normalt slitage, inklusive hack, repor, avskavning, missfärgning och blekning
- Utbytbara klistermärken